



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 17.12.2009  
KOM(2009)702 endelig

2009/0187 (NLE)

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Amerikas Forenede Stater  
om flyselskabers behandling og overførsel af passagerlisteoplysninger (PNR-  
oplysninger) til United States Department of Homeland Security (DHS)  
(PNR-aftale 2007)**

**DA**

**DA**

## **BEGRUNDELSE**

- Rådet (retlige og indre anliggender) bemyndigede på sit møde den 23. juli 2007 Rådets formandskab til at undertegne en aftale mellem Den Europæiske Union og Amerikas Forenede Stater om flyselskabers behandling og overførsel af passagerlisteoplysninger (PNR-oplysninger) til United States Department of Homeland Security (DHS). Aftalen blev undertegnet af EU den 23. juli 2007 og af USA den 26. juli 2007, og den er blevet midlertidigt anvendt siden den 26. juli 2007.
- Aftalens formål er at sikre udvekslingen af oplysninger om europæiske passagerer, også kaldet PNR-oplysninger (Passenger Name Record), med United States Department of Homeland Security, hvorefter det vurderer, om en passager kan udgøre en risiko for USA's sikkerhed.
- Aftalen har til formål at danne retsgrundlag for udvekslingen mellem EU og USA af oplysninger, der er relevante for de retshåndhævende og retlige myndigheder med henblik på bekæmpelse af terrorisme og tilknyttet tværnational kriminalitet, herunder organiseret kriminalitet, nærmere bestemt PNR-oplysninger, hvorved der skabes retssikkerhed for flyselskaber, passagerer og databeskyttelsesmyndigheder, samtidig med at borgernes privatliv og fysiske sikkerhed beskyttes. Desuden gør en EU-aftale det muligt at anvende en ensartet fremgangsmåde i hele EU for at sikre respekten for den enkeltes ret til privatliv og undgå konkurrenceforvridning mellem flyselskaberne.

\*\*\*\*\*

- Aftalen har til formål at forebygge og bekæmpe terrorisme, samtidig med at de grundlæggende rettigheder respekteres, og navnlig personoplysninger beskyttes. Aftalen mellem Den Europæiske Union og Amerikas Forenede Stater om flyselskabers behandling og overførsel af passagerlisteoplysninger (PNR-oplysninger) til United States Department of Homeland Security (DHS) har til formål at sikre fuld respekt for de grundlæggende rettigheder, der er fastsat i artikel 6 i traktaten om Den Europæiske Union, og for proportionalitetsprincippet og nødvendighedsprincippet, hvad angår retten til respekt for privatliv og familieliv og beskyttelse af personoplysninger, jf. artikel 7 og 8 i EU's charter om grundlæggende rettigheder.
- I artikel 218, stk. 6, litra a), i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde fastsættes det, at i tilfælde af aftaler, der dækker områder, hvor den almindelige lovgivningsprocedure finder anvendelse, vedtager Rådet en afgørelse om indgåelse af aftalen, efter at Europa-Parlamentet har godkendt den.

\*\*\*\*\*

- Kommissionen henstiller derfor til Rådet, at det efter at have fået Europa-Parlamentets godkendelse vedtager en afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Amerikas Forenede Stater om flyselskabers behandling og overførsel af passagerlisteoplysninger (PNR-oplysninger) til United States Department of Homeland Security.

Forslag til

## **RÅDETS AFGØRELSE**

af [xx.xx.2010]

### **om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Amerikas Forenede Stater om luftfartsselskabers behandling og overførsel af passagerlisteoplysninger (PNR-oplysninger) til United States Department of Homeland Security (DHS) (PNR-aftale 2007)**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 82, stk. 1, litra d), og artikel 87, stk. 2, litra a), sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a),

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til Europa-Parlamentets godkendelse<sup>1</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 22. februar 2007 besluttede Rådet at bemyndige formandskabet til bistået af Kommissionen at indlede forhandlinger om en langsigtet aftale mellem Den Europæiske Union og Amerikas Forenede Stater om flyselskabers behandling og overførsel af passagerlisteoplysninger (PNR-oplysninger) til United States Department of Homeland Security (DHS).
- (2) I medfør af Rådets afgørelse 2007/551/FUSP/RIA af 23. juli 2007<sup>2</sup> blev aftalen mellem Den Europæiske Union og Amerikas Forenede Stater om flyselskabers behandling og overførsel af passagerlisteoplysninger (PNR-oplysninger) til United States Department of Homeland Security (DHS) undertegnet den ..... med forbehold af indgåelse af aftalen på et senere tidspunkt.
- (3) I medfør af aftalens punkt 9 anvendes dens bestemmelser midlertidigt fra datoen for undertegnelsen.
- (4) Aftalen er endnu ikke indgået. Med Lissabontraktatens ikrafttræden den 1. december 2009 er de procedurer, som EU skal følge med henblik herpå, omfattet af artikel 218 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.
- (5) Denne aftale bør indgås.

---

<sup>1</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

<sup>2</sup> EUT L 204 af 4.8.2007, s. 16.

- (6) [I medfør af artikel 3 i protokollen om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling for så vidt angår området med frihed, sikkerhed og retfærdighed, som er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, deltager Det Forenede Kongerige og Irland i vedtagelsen af denne afgørelse.]
- (7) I medfør af artikel 1 og 2 i protokollen om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, deltager Danmark ikke i vedtagelsen af denne afgørelse, og aftalen er derfor ikke bindende for og finder ikke anvendelse i Danmark —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

Aftalen mellem Den Europæiske Union og Amerikas Forenede Stater om luftfartsselskabers behandling og overførsel af passagerlisteoplysninger (PNR-oplysninger) til United States Department of Homeland Security (DHS)<sup>3</sup> sammen med ledsagebrevet fra DHS og svaret fra Den Europæiske Union indgås hermed.

Teksten til den aftale, der skal indgås, er knyttet til denne afgørelse.

#### *Artikel 2*

Formanden for Rådet udpeger den person, som på Den Europæiske Unions vegne er beføjet til at foretage udvekslingen af de godkendelsesinstrumenter, der er omhandlet i aftalens punkt 9, med henblik på at udtrykke Den Europæiske Unions samtykke til at blive bundet af aftalen.

#### *Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen. Den offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Aftalens ikrafttrædelsesdato offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne*

[...]  
*Formand*

---

<sup>3</sup> EUT L 204 af 4.8.2007, s. 18.

**BILAG**